

**Zeitschrift:** Trans : Publikationsreihe des Fachvereins der Studierenden am  
Departement Architektur der ETH Zürich

**Herausgeber:** Departement Architektur der ETH Zürich

**Band:** - (2003)

**Heft:** 10

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## trans Impressum

trans erscheint als Publikation des Fachvereins  
der Studierenden am Departement Architektur  
der ETH Zürich

### Redaktion

Tipje Behrens  
Harald Bindl  
Sasha Cisar  
Tibor Lamoth  
Michael Reber  
Aurel von Richthofen  
Hendrik Tieben  
Tina Unruh  
Patric Unruh

### Dank

Für die freundliche Unterstützung  
bedanken wir uns insbesondere bei:  
Marcelyn Gow, Philip Ursprung,  
Familie Reber, Stephan Renner,  
Elvira Righetti, dem Team des gta,  
dem VSETH, dem Vorstand der architekтура  
sowie dem Departement Architektur der ETHZ.  
Herzlichen Dank allen Autoren!

### Druck

Waser Druck AG, Buchs ZH  
Auflage: 2500 Exemplare

### Rechte

Für den Inhalt der jeweiligen Beiträge zeichnen  
ausschliesslich die Autoren verantwortlich.  
Abdruck und Vervielfältigung nur unter Angabe  
der Quellen nach Absprache mit der Redaktion  
bzw. den jeweiligen Verfassern.

### Anschrift

transredaktion - architekтура  
ETH Hönggerberg, CH-8093 Zürich  
Tel.: +41 1 633 27 61  
Fax.: +41 1 372 00 96  
[www.trans.ethz.ch](http://www.trans.ethz.ch)  
[trans@arch.ethz.ch](mailto:trans@arch.ethz.ch)

### Vertrieb

gta Verlag  
ETH Hönggerberg  
CH-8093 Zürich  
[books@gta.arch.ethz.ch](mailto:books@gta.arch.ethz.ch)  
Fax: +41 1 633 10 68



Eidgenössische Technische Hochschule Zürich  
Swiss Federal Institute of Technology Zurich

architekтура!

Fachverein der Architekturstudierenden der ETH



VERBAND DER STUDIERENDEN AN DER ETH